

Escuela NIH para Niños

Desde 1953, se ha brindado a los pacientes pediátricos la oportunidad de continuar su progreso académico mientras reciben tratamiento en el Centro Clínico de los Institutos Nacionales de la Salud por medio de los servicios de la Escuela NIH para Niños.

La Escuela NIH para Niños es financiada por el gobierno federal y se ofrece gratuitamente a los pacientes pediátricos del Centro Clínico, desde la fase preescolar hasta el duodécimo grado. La Escuela está integrada por maestros de los Servicios Instructivos Provisionales del Sistema de Escuelas Públicas del Condado de Montgomery en Maryland. El objetivo principal es mantener la continuidad de la enseñanza de cada paciente pediátrico.

¿Cómo me comunico con la Escuela?

- Ubicación: Hatfield Clinical Research Center, oficina 1-1679, en el pabellón pediátrico 1NW.
- Teléfono: 301-496-2077
- Fax: 301-480-3727
- Correo electrónico: school@nih.gov

¿Quiénes pueden asistir a la Escuela?

A todos los pacientes pediátricos, tanto internados como ambulatorios en el Centro Clínico de los NIH, se les ofrece instrucción. Esto incluye a los pacientes que cursan programas de enseñanza regulares desde la fase preescolar hasta el duodécimo grado y programas de educación especial, a los candidatos al programa de equivalencia de secundaria (GED por sus siglas en inglés) y a los pacientes que se preparan para los exámenes de admisión a la universidad. A los pacientes que no hablan inglés se les ofrece instrucción en estudios de inglés como segundo lenguaje (ESL).

A todos los pacientes pediátricos se les ofrece instrucción, incluso a los alojados en el "Children's Inn", otras residencias patrocinadas, o en sitios particulares.

¿Dónde reciben instrucción los pacientes?

Los maestros están preparados para ofrecer instrucción en el salón de clase de la Escuela NIH para Niños, situada en la sala 1-1679 en la zona del pabellón pediátrico 1NW o en la habitación del paciente. Típicamente, cada paciente recibe de 60 a 90 minutos de clase cada día de la semana (de lunes a viernes), en forma individual con el maestro. Si bien se hace todo lo posible por establecer y mantener un horario regular de instrucción, el programa de tratamiento médico es siempre la prioridad principal.

¿Cómo pueden matricularse los estudiantes en la Escuela NIH para Niños?

Los pacientes pediátricos podrán matricularse en la Escuela mediante una solicitud enviada al trabajador social, a la enfermera o al médico, quienes a su vez se comunicarán con el director de la Escuela. El paciente o sus proveedores de cuidado también pueden comunicarse directamente con la Escuela al visitarla, por teléfono, por fax o por correo electrónico.

El director de la Escuela NIH para Niños se comunicará con los pacientes y sus proveedores de cuidado con respecto a las necesidades escolares poco después del ingreso del paciente al hospital.

¿Cuál es el horario de la Escuela NIH para Niños?

- Horario de clases: de lunes a viernes de 9 a.m. a 3 p.m., con disponibilidad de horas extra por solicitud.
- Horario de oficina: de lunes a viernes de 8 a.m. a 3 p.m.

Por lo general, el calendario escolar se rige por el programa de las Escuelas Públicas del Condado de Montgomery para el inicio y el final de año escolar, tanto como los feriados. Todos los demás feriados o el cierre por situaciones de emergencia se rigen de acuerdo con la política del gobierno federal.

¿En la Escuela NIH se cubren las mismas materias que en la escuela de origen del paciente?

La meta principal de la Escuela NIH para Niños es ayudar a cada paciente pediátrico a mantener la continuidad y el progreso académicos con el programa de la escuela de origen correspondiente. El maestro asignado al paciente se comunicará con la escuela de origen para fines de tareas y otra información necesaria durante la estadía del paciente en el Centro Clínico.

De preferencia, los pacientes deben llevar consigo los libros de texto y las tareas de su escuela de origen cuando vayan al Centro Clínico. Sin embargo, los maestros de los NIH trabajarán con la escuela de origen para facilitar materiales y, cuando sea necesario, para poder crear un plan de estudios basado en el sistema de las Escuelas Públicas del Condado de Montgomery.

¿Cómo reciben crédito los pacientes por asistir a la Escuela durante su estadía en el hospital?

Típicamente, la escuela de origen del paciente reconoce la asistencia a la Escuela NIH para Niños, las tareas hechas y los resultados de los exámenes. Se pueden hacer arreglos para que un maestro de los NIH administre los exámenes.

Una vez dado de alta, se entrega a cada paciente una constancia de asistencia y un informe sobre los progresos o las calificaciones de los estudios y se envía una copia a la escuela de origen.

Sírvase comunicarse con Bridget Moore, bmoore@cc.nih.gov, sobre cualquier asunto o preocupación referente a los servicios prestados por la Escuela NIH para Niños.

¡Esperamos poder trabajar con usted!

Esta información ha sido preparada específicamente para las personas que participan en investigaciones clínicas en el Centro Clínico de los Institutos Nacionales de la Salud y podría no ser pertinente para pacientes de otros lugares. Si tiene alguna pregunta sobre la información aquí presentada, hable con un miembro de su equipo de atención médica.

La mención de nombres de productos o recursos se hace solamente para dar ejemplos y no implica la promoción de los mismos por parte de los NIH. El hecho de que se omita el nombre de un producto o recurso no implica que este no sea satisfactorio.

Centro Clínico de los Institutos Nacionales de la Salud
Bethesda, MD 20892

¿Tiene alguna pregunta sobre el Centro Clínico?

<http://www.cc.nih.gov/comments.shtml>

9/2013

Centro Clínico de los NIH

NIH: Conversión del descubrimiento en salud

Información para el paciente

Escuela NIH para niños